



Fondation internationale Jacques Loew

+ Françoise Morard

Madame Françoise Morard s'est éteinte paisiblement le samedi *in albis* 23 avril 2022 à midi, dans sa chambre à l'EMS (EHPAD) *La Providence* à Fribourg où elle résidait depuis 4 ans et demi. Elle aurait fêté ses 95 ans le 1^{er} juin suivant.

Son ami le Père dominicain Yves-Bernard Trémel - bibliste novo-testamentaire - la présenta au Père Jacques Loew, fondateur et directeur de l'École de la foi à Fribourg. Dans cette institution, Françoise enseignera - pendant de très nombreuses années - l'Histoire de l'Église des premiers siècles de notre ère.

À côté de cours de latin et de grec qu'elle dispensa dans divers collèges, Françoise Morard était passionnée de langues sémitiques. Après l'étude du syriaque (langue du groupe araméen), elle se mit au copte (langue des chrétiens d'Égypte) dont elle fut, en Suisse, l'une des rares spécialistes.

Au sein de la Faculté de théologie de l'université de Fribourg, Docteure Morard intégra la section *Patrologie grecque, Histoire ancienne de l'Église et langues orientales* de la "Chaire de Patrologie et d'Archéologie chrétienne". Chargée de cours, elle dispensa l'enseignement des Pères grecs de l'Église, tout en collaborant avec les Professeurs Othmar Perler, Dirk Van Damme, Otto Wermelinger et Franz Mali, entre autres.

Docteure Morard rejoignit également le Groupe romand de l'AELAC (Association pour l'Étude de la Littérature Apocryphe Chrétienne) et se lia d'amitié avec quelques professeurs réformés de l'université de Lausanne, tels François Bovon, Daniel Marguerat et Jean-Daniel Kaestli, notamment.

À propos de l'activité scientifique de cette chercheuse méticuleuse, il est impensable de ne pas citer ses traductions de parchemins coptes, ainsi que ses présentations et annotations des textes suivants:

- *Légende de Simon et Théonoé*
- *Évangile selon Marie* (Myriam de Magdala)
- *Homélie sur la vie de Jésus et son amour pour les Apôtres*
- *Apocalypse d'Adam*.

Les 3 premières contributions se trouvent dans les 2 tomes des *Écrits apocryphes chrétiens*, et la 4^{ème} figure dans le volume des *Écrits gnostiques*, tous ces livres publiés par Antoine Gallimard aux Éditions nrf, dans la prestigieuse collection de **La Pléiade**, en 1997, 2005 et 2007.

Quant à sa spiritualité, Françoise resta fidèle aux 2 pôles qui l'habitèrent sa vie durant:

- la branche féminine de l'Ordre bénédictin de Sainte Scholastique, d'abord en France puis en Belgique, avec son chant des Psaumes, la beauté de sa liturgie conventuelle, et sa Règle monastique;
- l'abandon à Dieu-Père et la quête jamais assouvie d'un absolu, selon Frère Charles de Jésus, Père de Foucauld, abattu le 1 décembre 1916 à Tamanrasset, au centre du désert du Sahara dans l'extrême sud algérien. C'est pourquoi, Françoise Morard se réjouissait de la canonisation toute soudaine du *Frère universel*, à Rome, le dimanche 15 mai 2022, par le pape François.

Le Chanoine Claude Ducarroz - dernier directeur de l'École de la foi de Fribourg - présidera la messe des funérailles de Mme Morard. Elle aura lieu le mercredi 27 avril 2022, à 10h30, à la chapelle de Notre-Dame de la Médaille miraculeuse à Fribourg (la Providence). Puis l'inhumation suivra le même jour à 15h00, au cimetière d'Avry-devant-Pont, dans sa Gruyère natale, là où reposent déjà ses parents et l'un de ses frères.

André Gachet

Président de la Fondation internationale Jacques Loew

Dimanche de la Divine miséricorde 24 avril 2022